

Avis officiels*Ministère des Affaires économiques*

Avis aux importateurs. Régime de l'autorisation préalable, p. 29541.

Ministère des Finances

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 29542.

Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 29544. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 29545. — *Journal officiel des Communautés européennes*. Sommaire, p. 29547.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Circulaire du 7 septembre 1995 relative au budget des provinces pour 1996, p. 29561.

Officiële berichten*Ministerie van Economische Zaken*

Bericht aan de invoerders. Stelsel van de voorafgaande machtiging, bl. 29541.

Ministerie van Financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 29542.

Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 29544. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 29545. — *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Inhoud, bl. 29547.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 95 - 2837

[Mac - 11258]

15 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'importation de certaines marchandises

Le Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Économie et des Télécommunications,
Le Vice-Premier Ministre, Ministre des Finances et du Commerce extérieur,
Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, notamment les articles 36 et 223;

Vu le Règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil, du 12 octobre 1992, établissant le code des douanes communautaire;

Vu le Règlement (CEE) n° 2454/93 de la Commission, du 2 juillet 1993, fixant certaines dispositions d'application du Règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil établissant le code des douanes communautaire;

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 95 - 2837

[Mac - 11258]

15 SEPTEMBER 1995. — Ministerieel besluit waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Vice-Eerste Minister, Minister van Economie en Telecommunicatie,
De Vice-Eerste Minister, Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,
De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957, inzonderheid artikelen 36 en 223;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek;

Vu le Règlement (CE) n° 3115/94 de la Commission du 20 décembre 1994, modifiant les annexes I et II du Règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun;

Vu la Décision n° 87/597/CECA des Représentants des Gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, du 18 décembre 1987, relative à la nomenclature, aux taux des droits conventionnels de certains produits ainsi qu'aux règles générales pour l'interprétation et l'application de cette nomenclature et ces droits;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle, donné le 9 mai 1995;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, donné le 3 juillet 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est dans l'intérêt de notre commerce international de publier dans les plus brefs délais un nouvel arrêté ministériel tenant compte des restrictions économiques actuellement en vigueur et de la nouvelle nomenclature combinée (en abrégé "NC"),

Arrêtent :

Article 1er. Sont subordonnées à la production d'une licence, l'importation des marchandises dont le code NC est mentionné dans la liste annexée au présent arrêté.

Art. 2. Par dérogation aux dispositions de l'article 1er, l'importation des marchandises en libre pratique dans l'Union européenne n'est pas subordonnée à la production d'une licence.

Toutefois, est subordonnée à la production d'une licence, l'importation des marchandises rangées sous le code NC ex 9705 0000 qui se trouvent en libre pratique dans l'Union européenne, à moins qu'elles soient en provenance du Grand-Duché de Luxembourg ou des Pays-Bas.

Art. 3. § 1er. Par dérogation à l'article 1er, lorsqu'une marchandise dont l'importation est subordonnée à licence est placée sous l'un des régimes douaniers économiques du perfectionnement actif - système de la suspension, de la transformation sous douane ou de l'admission temporaire, ou sous un régime douanier techniquement apparenté à ces régimes, la licence d'importation n'est pas requise.

§ 2. Lorsqu'une marchandise dont l'importation est subordonnée à licence est mise en libre pratique ou en consommation après avoir été placée sous l'un des régimes visés au § 1er, la licence d'importation est requise.

§ 3. Lorsqu'un produit résultant des opérations effectuées dans le cadre du régime de perfectionnement actif ou d'un régime douanier techniquement apparenté est mis en libre pratique ou en consommation, une licence d'importation est requise pour chacune des marchandises qui ont été placées sous un de ces régimes et mises en oeuvre pour obtenir ce produit lorsque l'importation de cette marchandise est subordonnée à licence.

Toutefois, par dérogation à l'alinéa précédent, lorsque ce produit se trouve dans l'une des situations visées à l'annexe 79 du Règlement (CEE) n° 2454/93 fixant certaines dispositions d'application du code des douanes communautaire, et qu'il est mis en libre pratique ou en consommation, aucune licence d'importation n'est requise.

§ 4. Lorsqu'un produit dont l'importation est subordonnée à licence est mis en libre pratique ou en consommation, après avoir été obtenu sous le régime de la transformation sous douane, la licence d'importation est requise.

Art. 4. L'arrêté ministériel du 3 mars 1992 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises, modifié par les arrêtés ministériels des 24 juin 1992, 12 octobre 1992, 1er mars 1993, 30 avril 1993, 25 mai 1993, 27 mai 1993, 23 juillet 1993, 23 septembre 1993, 20 octobre 1993, 31 décembre 1993, 28 mars 1994 et 18 juillet 1994, est abrogé.

Gelet op de Verordening (EG) nr. 3115/94 van de Commissie van 20 december 1994 tot wijziging van bijlagen I en II van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief;

Gelet op het Besluit nr. 87/597/EGKS van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen van 18 december 1987 betreffende de nomenclatuur, de conventionele rechten op sommige produkten, alsmede de algemene bepalingen van de interpretatie en de toepassing van deze nomenclatuur en deze rechten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 9 mei 1995;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 3 juli 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het in het belang van onze internationale handel is om zo spoedig mogelijk een nieuw ministerieel besluit te publiceren dat rekening houdt met de economische beperkingen die voor het ogenblik van kracht zijn, en met de nieuwe gecombineerde nomenclatuur (afgekort "GN"),

Besluiten :

Artikel 1. Een vergunning dient te worden overgelegd voor de invoer van de goederen waarvan de GN-code vermeld is in de bij dit besluit gevoegde lijst.

Art. 2. In afwijking van de bepalingen van artikel 1 is de invoer van goederen die zich in het vrije verkeer bevinden in de Europese Unie niet onderworpen aan de overlegging van een vergunning.

De invoer van de goederen vallende onder de GN-code 9705 0000, die zich in de Europese Unie in het vrije verkeer bevinden, is evenwel aan vergunning onderworpen, tenzij ze van herkomst zijn uit het Groothertogdom Luxemburg of uit Nederland.

Art. 3. § 1. In afwijking van artikel 1 is de invoervergunning niet vereist, wanneer een goed dat aan vergunning onderworpen is, onder een van de volgende economische douaneregelingen wordt geplaatst: actieve veredeling - schorsingssysteem, behandeling onder douanetoezicht en tijdelijke invoer, of onder een aan die regelingen technisch verwante douaneregeling.

§ 2. Een invoervergunning is vereist wanneer een goed dat bij invoer aan vergunning onderworpen is, in het vrije verkeer wordt gebracht of in verbruik wordt gesteld ter beëindiging van een van de in § 1 bedoelde regelingen.

§ 3. Wanneer een produkt dat is verkregen onder de regeling actieve veredeling of een daaraan technisch verwante regeling, in het vrije verkeer wordt gebracht of in verbruik wordt gesteld, is een invoervergunning vereist voor elk goed dat onder een van die regelingen werd geplaatst en dat gebruikt werd bij de vervaardiging van dit produkt, indien dat goed bij invoer aan vergunning onderworpen is.

In afwijking van voorgaande alinea is nochtans, wanneer dit produkt onder de toepassing valt van bijlage 79 van de toepassingsbepalingen bij het communautair douanewetboek bij Verordening (EEG) nr. 2454/93, bij het in het vrije verkeer brengen of in verbruik stellen, geen invoervergunning vereist.

§ 4. Wanneer een produkt dat is verkregen onder de regeling behandeling onder douanetoezicht, in het vrije verkeer wordt gebracht of in verbruik wordt gesteld, is de invoervergunning vereist indien dat produkt bij invoer aan vergunning onderworpen is.

Art. 4. Het ministerieel besluit van 3 maart 1992 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 24 juni 1992, 12 oktober 1992, 1 maart 1993, 30 april 1993, 25 mei 1993, 27 mei 1993, 23 juli 1993, 23 september 1993, 20 oktober 1993, 31 december 1993, 28 maart 1994 en 18 juli 1994, wordt opgeheven.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 septembre 1995.

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre de l'Economie et des Télécommunications,

E. DIRUPO

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre des Finances et du Commerce extérieur,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,

K. PINXTEN

Annexe

Liste

Marchandises soumises à licence à l'importation

Sous-liste A

NOTE : Pour l'identification des marchandises énoncées ci-dessous par un code NC précédé d'un "ex", il y a lieu de consulter la sous-liste B.

12079991,
43017010, ex43019000,
43021941, 43023051,
ex43031010, ex43039000,
ex53021000,
71021000, 71022100, 71022900, 71023100, 71023900,
71031000, 71039100, 71039900,
71041000, 71042000, 71049000,
71051000, 71059000,
ex97050000.

Sous-liste B

NOTE : Identification des marchandises énoncées en sous-liste A ci-dessus par un code NC précédé de la mention "ex" et auxquelles le régime de la licence s'applique.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 15 september 1995.

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economie en Telecommunicatie,

E. DIRUPO

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

K. PINXTEN

Bijlage

Lijst

Aan vergunning onderworpen goederen bij invoer

Onderdeel A

NOTA : Onderdeel B van deze lijst moet worden geraadpleegd om de goederen te identificeren die hierna werden aangeduid met een GN-code voorafgegaan door de melding "ex".

Onderdeel B

NOTA : Identificatie van de goederen, die in onderdeel A van deze lijst werden aangeduid met een GN-code voorafgegaan door de melding "ex", en waarop het vergunningsstelsel toepasselijk is.

ex43019000	de bébés phoques harpés (à manteau blanc) et de bébés phoques à capuchon (à dos bleu)	van zadelrobjongen (whitecoats), en van klapmutsjongen (bluebacks)
ex43031010	provenant d'animaux vivant à l'état sauvage	van dieren die in het wild leven
ex43039000	les marchandises issues de bébés phoques harpés (à manteau blanc) et de bébés phoques à capuchon (à dos bleu)	de goederen afkomstig van zadelrobjongen (whitecoats) en van klapmutsjongen (bluebacks)
ex53021000	chanvre brut	ruwe hennep
ex97050000	armes à feu de collection	vuurwapens voor verzamelingen

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 15 septembre 1995 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises.

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre de l'Economie et des Télécommunications,

E. DIRUPO

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre des Finances et du Commerce extérieur,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,

K. PINXTEN

Gezien om gevoegd te worden bij het ministeriel besluit van 15 september 1995 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt.

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economie en Telecommunicatie,

E. DIRUPO

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

K. PINXTEN